

سنغافورة – إيجاز GAC من مدير ICANN التنفيذي  
يوم الأربعاء، 26 مارس 2014 - الساعة 09:00 إلى 10:00  
ICANN - سنغافورة، سنغافورة

الرئيسة درايدن:

صباح الخير جميعاً. هلا اتخذتم أماكنكم من فضلكم.

حسناً. لنبدأ.

حسناً. صباح الخير جميعاً.

لدينل حوالي 30 دقيقة الآن صباح اليوم لتبادل الحوار مع المدير التنفيذي لـ ICANN فادي شحادة. عندما حددنا هذه الجلسة أول مرة، تغيرت - تغيرت بعض الأمور في الأثناء. ولكن بخصوص كيفية الاستفادة من وقتنا صباح اليوم، يمكن أن يتلقى فادي بعض الأسئلة. وأعرف من حوارنا أمس أن ثمة اهتمام بالتناقش حول التدويل والعولمة وكيف يرتبط هذين المفهومين معاً، وكذلك اقتراح مناقشة الجوانب التنظيمية أو جوانب العملية لعمل المنظمة، وكيف سنؤدي GAC عملاً أفضل، مع WHOIS على سبيل المثال، للتضير لاجتماعاتها ومتابعة المسائل إذا كان ثمة وسيلة سهلة لتلقي صورة موجزة عن جميع مسارات العمل الجارية في WHOIS.

هذه بعض الأمور التي تخطر في ذهني. كما لدينا بعض الطلبات التي أراها تردنا لإبداء تعليقات أيضاً.

حسناً. فادي، هل تود البدء بقول بضعة كلمات أم هل تود أن نبدأ بطرح الأسئلة مباشرة؟

حسناً. سأعطي المايكروفون لممثل البرتغال، تفضل.

ممثّل البرتغال:

شكراً، وصباح الخير.

سؤالي يتعلق بالعولمة مقابل التدويل.

أعتقد أنه من غير الواضح في هذه المرحلة من النقاش، ويتلقى المجتمع إشارات مختلطة حول ما يعنيه مجلس الإدارة والمدير التنفيذي عندما يشاركون إلى عولمة ICANN.

ملاحظة: ما يلي عبارة عن تفريغ ملف صوتي إلى وثيقة نصية/وورد. فرغم الالتزام بمعيار الدقة عند التفريغ إلى حد كبير، إلا أن النص يمكن أن يكون غير كامل ودقيق بسبب ضعف الصوت والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ كسجل رسمي.

لا أشير إلى IANA الآن. ICANN.

بحسب الفهم الراسخ لهذين المصطلحين في العلوم السياسية، في العولمة، يساعد المنتج على العولمة ولكن هيكل الهيئة التي تديره يظل هو نفسه. وبشكل عام، إنه نطاق تأثير على مستوى العالم. وعندما تتواصل هيئة ذاتية المصلحة يملكها أفراد من أمة ما للقيام بأعمال عالمية لاستغلال الفرص للأرباح الذاتية، نقول إن هذه الهيئة تتحول إلى العولمة.

كما أن ما يسمى عملية العولمة حالياً ترتبط بشكل عام بفتح اتفاقيات التجارية الدولية. ولا أعتقد أن أيّاً من هذين المعنيين يسمحان لـ ICANN بالتواصل على مستوى العالم وتكون مسؤولة أمام أصحاب المصلحة العام على مستوى العالم.

من جهة أخرى، في التدويل، تصبح الهيئة دولية، أي ثمة دول وهيئات أخرى مشمولة في إدارتها وتتوافق بالكامل مع مشاركة أصحاب المصلحة على مستوى العالم لجميع الهيئات التنظيمية أو الفردية، وهو الأمر المرغوب لـ ICANN بحسب رأيي.

توفر إجراءات القانون الدولي إطار عمل مناسب لتطور طبيعة ICANN المؤسسية وتقوية مساءلتها أمام أصحاب المصلحة العام على مستوى العالم. لذا يبدو من المناسب أكثر تدويل ICANN، ولكنكم تتحدثون عن العولمة.

وشكراً.

شكراً لممثل البرتغال.

فادي شحادة:

ما رأيك بأن ننسى المفهومين ونضع مفهوم ثالث؟

[ ضحك ]

لا نسمح للتعريفات بتحديد عملنا. علينا أن نقرر ما هو العمل المناسب لنا. وإذا كان ذلك تعريفاً جديداً، فلنصنعه.

فادي شحادة:



عضو فرنسي في مجلس الإدارة يظل يقول لنا إنها "مندلة". ربما سنختار مصطلحاً فرنسياً. ما المانع؟

وبالطبع، أعتقد أن التعريفات والعلوم السياسية هي أطر عمل مهمة. لست عالماً سياسياً ولا محامياً. ولكني براغماتي. وأعتقد أن استخدام مصطلح "عولمة" كان خياراً. وقد يكون حكيماً أو لا. هذا لا يهم. ما يهم هو ماذا سنفعل؟ وأتمنى أن نتفق جميعاً على هذا.

يجادل البعض أن العولمة هي مصطلح أكثر شمولية يتضمن التحويل. وآخرون – لذا بدلاً من خوض هذه الجدالات، أعتقد أنه ينبغي أن نتفق على ما نود فعله. وسأبدأ بهذا بشكل مباشر.

ما نعنيه بعولمة ICANN يعبر عنه بأفضل شكل قرار مجلس الإدارة الذي تم إصداره قبل حوالي شهر من الآن، وقد أنشأنا خمسة مسارات، كما أسميناهما، لجعل ICANN منظمة عالمية.

الأول – وسيمنحك هذا لمحة على الأقل عن موضوع الحوار الذي نرغب به. ولكن كل شيء معروض للنقاش. من المهم معرفة هذا أيضاً، أننا نحاول تحديد كل شيء معاً.

الأول، كما قلنا، هو عولمة IANA، ومجدداً، هذا يعني أن نطبق المصطلح الذي استخدمته عندما بدأت التحدث عن نموذج تعدد أصحاب المصلحة المتكافئ. شعرنا آنذاك أن إشراك الولايات المتحدة بشكل فريد في إدارة شؤوننا سيثير المشاكل من ناحية لسنا أصحاب مصلحة متكافئين فعلاً. وحدد مجلس الإدارة مناقشة هذه المسألة على أنها أول مسار حوار. وبالطبع، منذ ذلك الحين، حدثت أمور كثيرة فتحت الباب لكي ننفذ بشكل فعلي هذا المفهوم ونجعله عاملاً.

يرتبط المسار الثاني بالهيكل القانوني لـ ICANN. لقد تم عرض هذا للنقاش كمناقشة مهمة. ما هي الطريقة المناسبة لكي يتطور الهيكل القانوني لـ ICANN حتى تصبح ICANN نفسها – يتم اعتبارها وتكون في حقيقتها – تكون أفعالها ذات هيكل قانوني دولي حقيقي؟

المسار الثالث يتعلق بالتزاماتنا، وثيقتنا لتأكيد الالتزامات. إذا قرأتوها – وأعرف أن العديد منكم قرأها – فإنها التزام من ICANN أمام العالم وأمام مجتمعها. ولكن الغريب بها هو أنها موقعة منا ومن الحكومة الأمريكية. لذا كان الأمر أشبه بالالتزام لهذه المجموعة بشيء ما والتوقيع على هذا الالتزام مع مجموعة أخرى.

وبالطبع، الحكومة الأمريكية هي جزء من المجتمع. إنها ليست مجموعة منفصلة. ولكن رغم ذلك، كان – ناقشنا أنه من المهم لنا التفكير في تلك الوثيقة ولم نفكر بأن الحل هو ببساطة جعل البقية يوقعون على الوثيقة. كان الحل هو أنه يجب عرض تلك الوثيقة للنقاش وعلى الناس التحوار حولها بالكامل والارتقاء بها وتوسعتها، ثم جعلها وثيقة عالمية. هذا هو المسار الثالث.

المسار الثالث هو النقاش حول نظام الجذر. أليس هذا صحيحاً؟ لدينا مشغلي الجذر. لدينا Verisign، ولدينا ICANN. نعمل معاً على تشغيل السياسات التي تصدر منكم ومن GNSO و ccTLDs، وكذلك IETF و RIRs. لذا أردنا إجراء حوار بيننا مع تلك المجموعة حول كيفية تقوية مساهمة تلك المجموعة أمام العالم. أليس كذلك؟ هذا مجال بالغ الأهمية.

والمجال الأخير، إذا قرأتم تفاصيل قرار مجلس الإدارة، فقد كان يتعلق بهياكلنا للسياسة. وبالأمس، عندما خاطبت زميلنا من إيران، كنت أقول إنه من المهم أن نظهر امتناننا لأن هياكلنا للسياسة هي مفتوحة. إننا نرحب بالجميع. نرحب بالحكومات في هياكلنا للسياسة. ولكن هل يكفي هذا؟ ألا يكفي؟ لا أعرف.

كان المسار الثالث هو مراجعة هياكلنا للسياسة. نتأكد من جاهزيتها للعالم الجديد الشجاع الذي سنخوض فيه.

هذا ما نعيه بعولمة ICANN.

بعد توضيح هذا، إذا كان ثمة مجال سادس أو سابع نكتشفه جميعاً كمجتمع، دعونا ننظر فيه. هذا – لهذا السبب وضعنا هذا المسار أمس – أو يوم الاثنين – بالساعة 5 مساءً، حيث قلنا أثناء مناقشة كيفية نقل إشراف الحكومة الأمريكية على IANA أننا نحتاج الآن إلى مسار ثانٍ، وهو منفصل بالكامل ولكنه متداخل. لا يمكن اعتبارها منفصلة بالكامل، بل متداخلة، وينظر في مساهمة ICANN وعولمتها كمؤسسة.

هذا كله معروض للنقاش. إنها فترة مميزة. إننا نشكل ICANN للمستقبل. ونحظى بفرصة اليوم معروضة للنقاش لكي نشارك جميعاً بتشكيل ذلك.

وأود القول إنه في هذه الغرفة، وأرجو من ممثلي الولايات المتحدة سد آذانهم للحظة، لأنني قد أخرجهم. ولكني قلت هذا بشكل علني في أماكن أخرى، وسأقولها مجدداً هنا. أود التناء على الحكومة الأمريكية على الشجاعة التي أظهرتها للعالم. بصراحة، لن يتخلى العديد منها عن السيطرة أو الإشراف بسهولة. وهم فعلوا ذلك. وقد كانوا مشرفين رائعين على ICANN طوال



15 سنة. كانوا مشرفين رائعين يتمتعون بشجاعة كبيرة واللباقة. تبادلنا النقاش معهم على مدار عام ونصف، وبالطبع، على مدار 15 سنة كاملة، ولكن في فترة رئاستي لسنة ونصف، كيف يمكننا أن نثق بحكمة وعناية بالعالم لتولي ذلك الإشراف؟ وقد أعلنوا عن نيّتهم الآن.

لذا أرجو – أعرف أن لاري ليس هنا اليوم، ولكني طلبت من طاقمي أن يعانقوه أو يشكروه على الأقل إذا صادفوه في الأروقة. ولكن يمكنكم فعل هذا مع سوزان. مؤكد أنها ستكون ممتنة لهذا أيضاً.

لكن شكرًا. شكرًا جزيلًا للولايات المتحدة.

[ تصفيق ]

شكرًا. أرى المزيد من الطلبات.

الرئيسة درايدن:

ممثّل البيرو، أنت التالي، هل ستحدث حول الموضوع نفسه؟

نعم، إنه كذلك.

ممثّل البيرو:

تفضل.

الرئيسة درايدن:

سيد شحادة، أود التحدث باللغة الإسبانية إذا سمحت. أنا هنا.

ممثّل البيرو:

أنا ممثّل البيرو.

أنا ممثّل البيرو، وسأشير إلى محادثة جرت أمس عندما أشرت إلى طلب Amazon- TLD. أما قدم زملائي من البرازيل محاضرة في عدة مناسبات حول الدقة التي اتبعت بها البرازيل والبيرو الإرشادات من أجل تلبية جميع المتطلبات، لنعرف في النهاية أن قرار مجلس الإدارة النهائي هو مبني على توصية GAC.



بالأمس، بعدما قدم زملائي من البرازيل المحاضرة، عرفنا أن مجلس الإدارة ربما ينظر أيضاً بطلب رأي مستشار مستقل أو المشاركة برأي ذلك المستشار المستقل. تود البيرو معرفة مايلي: أولاً، هل هذا الإجراء موجود في دليل مقدم الطلب؟ لأنه إذا تصرف الجميع بحسب أهوائهم، فلن تكون هذه عملية جادة. هذا أولاً.

ثانياً، أود معرفة المواعيد النهائية قبل أن نعرف قرار مجلس الإدارة النهائي حول مسألة جوهرية. ما فهمته يا سيد شحادة أنك الشخص الأكثر اهتماماً بجعل ICANN تعكس صورة المنظمة الشفافة، صورة الشفافية. ولكن هذه ليست الصورة التي تراها حكومتي بعد انتظار تسعة أشهر.

يجب أن تفهم أن Amazon. تؤثر على سكان البيرو، الذين يقيم معظمهم في منطقة الأمازون. هذا موضوع يثير الكثير من اهتمام الرأي العام، ووزارة الشؤون الخارجية التي أمثلها تتلقى باستمرار اتصالات من أعضاء الكونغرس ووزراء الخارجية في جمهوريتنا.

كيف يفترض بنا الرد عليهم؟ هل سنقول إنكم تنظرون بالمسألة مرة أخرى، وبأن علينا انتظار عشرة أشهر أخرى لكي تلتزموا بتوصية GAC؟

وفي النهاية، إذا سمحت لي، أود أن أحث جميع أعضاء GAC الحاضرين هنا على إعادة النظر بردهم على هذه المسألة. أرجو إعادة النظر بتضمين ردكم على هذه المسألة في البيان الرسمي لهذا الاجتماع.

شكراً.

شكراً لك، ممثل البيرو.

الرئيسة درايدن:

نعم. شكراً جزيلاً. أقدر لك شغفك والتزامك بهذه المسألة.

فادي شحادة:

ولكنني أعاني مشكلة واحدة بما قلته، وهي أنك على عجلة من أمرك. ما سبب استعجالنا؟ أعتقد أنه من المهم اتخاذ القرار الصائب ببطء. لا أفهم سبب الاستعجال. ما دام – ما لم يتم منح

TLD، لنأخذ من وقتنا لاتخاذ القرار الصائب. يجب عدم استعجالنا لئلا نتخذ القرار الخاطئء  
بالموافقة أو الرفض، بصراحة.

ثانياً، لم يتخذ مجلس الإدارة قراره. طريقة عمل مجلس الإدارة، إذا توصل إلى قرار حول  
TLD، فإنه ينشر قراره. ولم يفعل مجلس الإدارة ذلك بعد. بالواقع، طلب منا مجلس الإدارة  
بوضوح الحصول على رأي قانوني من خبير قانوني رفيع المستوى في العالم حول هذه  
المسألة. وتم نشر ذلك. كان ذلك قرار مجلس الإدارة. لم يكن قرار بالموافقة أو الرفض. تلقينا  
مشورة GAC.

ورجعت تلك المشورة وسيتم نشرها. لذا سنشارك بتلك المشورة.

لدي حساسية من هذه المسألة التي علينا أن العمل عليها معاً. وقد اقترحت أنه ربما قبل أن يتخذ  
مجلس الإدارة قراراً حول هذه المسألة أن نحظى بفرصة إجراء حوار بين مقدم الطلب  
والأطراف المتأثرة، بما في ذلك بلادك كما هو واضح. لذا أقترح اليوم أن تقوم ICANN  
بتسهيل حوار قبل أن يتخذ مجلس الإدارة قراراً نهائياً بمحاولة للتخلص من هذا التوتر قبل  
اتخاذ قرار نهائي. وسيسرني الذهاب إلى ليما وزيارتكم وإحضار مؤسسة Amazon معنا  
ودعوة دول أخرى في المنطقة للانضمام إلينا في ليما، إذا استصفتُموني. ويمكننا التحوار حول  
هذه المسألة قبل توصل مجلس الإدارة لقرار نهائي. لأن قرارهم سيكون نهائياً عندها.

وفي الوقت الحالي، المشورة التي ترونها ليست قاطعة بالضرورة. لذا أعتقد أن لدينا فرصة  
لتقوية وضوح موقفكم. وإذا كان هذا مفيداً، أنا مستعد لتوفير مكاتبي في ليما، بالإضافة إليكم  
وإلى الأطراف الأخرى المتأثرة وAmazon، لرؤية ما إذا كان بوسعنا التوصل إلى قرار  
أعتقد أنه سيكون مرضياً لجميع الأطراف.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

ممثّل البيرو، هل لديك تعقيب؟

ممثّل البيرو: نعم. فيما يتعلق بما قلته للتو، أود إعلامك باللغة الإنجليزية أن لطالما كانت البيرو والبرازيل مستعدتان للتحدث مع Amazon وICANN. بالواقع، فقد حدثت تلك الحوارات بالفعل. ولم نتوصل إلى اتفاق. وفي حقيقة الأمر، لم يتغير الموقف.

فيما يتعلق ببيرو، لا أرى جدوى من – سأرجع للتحدث باللغة الإسبانية. اتفقنا؟

لا جدوى من فكرة الرجوع إلى نيتنا بإجراء حوار. (الصوت بغير اللغة الإنجليزية)

موقف تهديدي أو تظهر موقف تهديدي لا يشير إلى تغييرهم لرأيهم.

ما طلبته البيرو والبرازيل، ودعمنا GAC بذلك هو (الصوت بغير اللغة الإنجليزية) حقنا والقرار الذي سيتخذه مجلس الإدارة بهذا الخصوص سيشكل سابقة قانونية، وسيضع حجر الأساس، حتى لا يتكرر هذا الأمر مجدداً في المستقبل.

أتوقع – بدلاً من استقبالك في ليما، حيث نرحب بك دائماً بكونك أمريكي جنوبي، بدلاً من استقبالك هناك، أتوقع رؤية أن يمتلك مجلس الإدارة الشجاعة للتوصل إلى قرار عندما يحين الوقت للتوصل إلى قرار. ثم من الواضح أنه سيكون علينا تعديل كتيب الإرشادات لأنه لا يحدد أية مواعيد نهائية، ويمكنكم أخذ الوقت الذي يلزمكم أوتريدونه، وإلا لماذا ينبغي علينا الالتزام بالقوانين بهذه الصرامة؟ هذا غير منطقي.

شكراً.

شكراً لك، ممثّل البيرو.

الرئيسة درايدن:

حسناً. أرى المزيد من الطلبات للتحدث. فرنسا ثم إسبانيا ثم إيران ثم الصين.

أمامنا 15 دقيقة أخرى. هلاً تابعنا.

ممثّل فرنسا، تفضل.

شكراً لك، سيدتي رئيسة الجلسة. سأحدث باللغة الفرنسية حتى لا يعتقدوا في ICANN أن تكاليف الترجمة الفورية هي مضيعة للمال.

ممثّل فرنسا:





وفي النهاية، حظيت أمس بشرف معرفة أن توم ديل يتحدث اللغة الفرنسية بشكل جيد، وهذا أمر سار بالنسبة لي. هذا يثبت لي أنه في نهاية المطاف، فإن أستراليا وفرنسا ليستا بعيدتان للغاية.

فادي، أردت القول إنني أتفق بشكل كامل مع تعليقاتك حول تهنئة الحكومة الأمريكية وإظهار الامتنان لها.

(الصوت بغير اللغة الإنجليزية)

بلا شك، لم يكن من الممكن الوصول إلى هذا القرار لولا إلهامك لهم بثقة كافية للمضي على هذا الدرب.

أود الرجوع إلى بعض النقاط التي ذكرتها حول العولمة والتدويل. لا أعرف ما المصطلح الذي عليّ استخدامه. لقد تم تأسيس مجموعة العمل هذه، وللأسف، فهنا يوم الاثنين أنه سيتم إلغائها. ومن الواضح أن هذا يعني أننا نشعر بالفضول حيال ذلك. يقولون إنه تم اتخاذ جميع القرارات بشكل من الأعلى إلى الأسفل، ولكن الحكومة الفرنسية لن تنتقدكم مطلقاً لأنه لم يكن لديكم قيادة كافية أو بسبب نقص القيادة. سندعمكم دائماً في هذه المبادرات. إنها مسألة أولويات. فيما يتعلق بقرارات نقل الإشراف على وظائف IANA إلى ICANN، حسناً، نفهم ذلك. ولكن هذه مواضيع بالغة الأهمية وأثيرة لدينا، ولا يمكن تجاهلها أو إهمالها لفترة طويلة. من الصعب تحويل الإشراف من دون تفكير مسبق أو من دون إجراءات مسبقة حول ما ذكرته، مثل هياكل ICANN القانونية.

شكراً.

شكراً لك، ديفيد. اسمحوا لي أن أكون واضحاً. ما أغيناه هو المجموعات الاستشارية التي أنشأها مجلس الإدارة للمشاركة في حوار مع المجتمع. ولكن هذه المواضيع، لم يتم إلغائها المواضيع نفسها. سنتم مناقشة المواضيع عن طريق المشاركات العامة حول عولمة ICANN.

لذا ما زالت المواضيع خاضعة للنقاش. وما زلنا سنناقش هذه المواضيع. ولكن المجتمع لا يود مناقشة هذه المواضيع عن طريق المجموعات الاستشارية. إنهم يريدون عملية مشاورات من الأسفل إلى الأعلى. وهذا أمر واضح.

فادي شحادة:



سنواصل العمل معاً على هذه المواضيع الخمسة أو أية مواضيع أخرى نواجهها. ولكن هذه هي مواضيع العمل الرئيسية لنا. لا يمكننا تضييع أي وقت لأنها مواضيع بالغة الأهمية. لن ننقل بنفس السرعة في جميع المواضيع لأن التحدث عن الهياكل القانونية هو أمر والتحدث عن عولمة هيكل آخر هو أمر آخر. على سبيل المثال، وضع السياسة أو تطوير هيكل.

ولكني ممتن لتعليقك. وأنا ممتن لدعم فرنسا. وأعرف أنه يمكنني الاعتماد عليكم في الأشهر القادمة لأننا سنحتاج فعلاً إلى مشاركتكم لتحقيق نتيجة جيدة معاً.

طاب صباحك. شكراً لوجودك معنا لنصف ساعة اليوم.

ممثل إسبانيا:

أود مشاركتك بالثناء على الحكومة الأمريكية لقيادة إشراف ICANN على مدار الـ 15 سنة الماضية بما اعتبره طريقة جادة ومهنية.

أعتقد أن الخطوة التي اتخذها هي حركة رمزية بالغة الأهمية تشير إلى نضوج الإنترنت ووصولنا إلى عصر حيث أصبحت هيكل عالمي يعتبر مورداً إستراتيجياً بالغ الأهمية لكل دولة في العالم.

لذا فإن هذا بغاية (غير مسموع). لقد سلموا إلى حد ما وظيفة الإشراف على العالم بشكل عام.

ولكن التحدي الذي تواجهه ICANN الآن برأيي هو تقوية وتعزيز مساءلتها. لقد أشرت إلى هذا، وأن – أعتقد أن هذا هو التحدي الحقيقي.

ودعوني أفسر سبب اعتقادي بأهمية هذا. تعتمد ICANN على تمويل المسجلين والسجلات بشكل رئيسي. وهذا يمنحها برأيي المزيد من النفوذ والتأثير في عمليات اتخاذ القرارات.

أرى أن الأطراف الأخرى، أصحاب المصلحة الآخرين، لا يمتلكون نفس المواقع والفرص للتأثير في عمليات اتخاذ القرارات. وبالطبع، يمكنهم استغلال الفرصة للتعبير عن آرائهم في التعليقات العامة، ولكن عندما يتعلق الأمر باتخاذ القرارات، لا يكون تأثيرهم بنفس القوة أو – لا يكون بمثل قوة أصحاب المصلحة الآخرين.

لذا أعتقد أنه يجب أن تصبح ICANN منظمة شاملة أكثر. إنها ليست مجرد مسألة اجتذاب المزيد من الدول والحكومات إلى هذا النموذج، بل محاولة الأخذ بعين الاعتبار آراء أولئك الذين يمكن أن يخسروا شيئاً إذا اتخذت ICANN قرارات.

وأشير إلى حالات amazon و vin و wine. أعتقد أن بعض القرارات قد تؤثر على أصحاب مصلحة ليسوا مشاركين في نموذج ICANN لأنه ثمة مستخدمي إنترنت ليسوا عاملين بالإنترنت.

وأعتقد أن هذه هي المسألة الرئيسية الحقيقية لكي تصبح ICANN شرعية أكثر، كما قلت.

يجب أن نكون مبدعين، كما أشرت، بإيجاد وسائل لتقوية مساءلة ICANN. مع استبعاد إنشاء هيكل بقيادة الحكومات، علينا عصر أفكارنا لإيجاد وسائل أخرى.

ولكنني أعتقد أيضاً أن مواصلة جعل ICANN خاضعة لقوانين البلاد، أو محكمة دولة معينة، لا يساعد على إيجاد وسائل لتقوية المساءلة. هذا شيء مدون في تأكيد الالتزامات، بالإضافة إلى الحاجة إلى وضع مقرها الرئيسي في الولايات المتحدة، ويمكن أن يكون هذا مفيداً أيضاً في تقوية المساءلة.

ولدي تعليق سريع حول الشرط الذي حددته الولايات المتحدة لعولمة وظائف IANA، وهي عدم نقله إلى هيكل بقيادة الحكومات.

أتفق معهم بالرأي، ولكن علينا أن نأخذ بعين الاعتبار أن قاعدة بيانات IANA تتضمن ccTLDs أيضاً، وبحسب مبادئ GAC حول التفويض وإعادة التفويض، السلطة العامة حول من ينبغي أن يدير ccTLDs (غير مسموع) ترجع إلى السلطات العامة.

عندما يتعلق الأمر بـ ccTLDs، أعتقد أن رأي الحكومات بالغ الأهمية في تلك القرارات. وسأتوقف عند هذا الحد.

شكراً جزيلاً على إصغائك لي.

فادي شحادة:

شكراً. شكراً. لغتك الإنجليزية أفضل كثيراً من لغتي الإسبانية. شكراً على مساعدتك.

لقد أوضحت ثلاثة نقاط. وسأرد عليها بسرعة.

في النقطة الأخيرة التي أترتها، أريد أن أكون واضحاً بالقول إن الحكومة الأمريكية لم تشترط ألا يكون للحكومات دور أو لا يكون لها دور رئيسي. وبالواقع، فإن دور الحكومات بالغ الأهمية بالنسبة لـ ccTLDs. في العديد من الحالات، إنها – ثمة مسائل سيادة نحترمها ونفهمها حول ccTLDs. ولا شك بذلك.

أعتقد ان الحكومة الأمريكية لم ترغب برؤية إشرافها الجماعي خاضع لحكومة أو حكومات أو مكان تتخذ الحكومات به القرارات بشكل فردي، صحيح؟

وأعتقد أننا جميعاً نتفق على ذلك. ولكننا نتفق أيضاً، كما قلت في خطابي الافتتاحي، أنه من دون المشاركة الحقيقية من الحكومات، والمشاركة بالغة الأهمية في حالة ccTLDs، فلن نحصل على حل مشروع. لذا فإننا ملتزمون بهذا.

سنعمل معكم على معرفة الطريقة المثلى للقيام بذلك.

هذا وقت رائع لكي نضع تصميماً لذلك بشكل إبداعي كما قلت.

النقطة الثانية التي أترتها تتعلق بالهيكل القانوني. أود التشديد على أن أحد المسارات الخمسة هو هيكلنا القانوني. علينا النظر إلى هذا بشكل بناء وحرص، ما هو الهيكل المناسب مستقبلاً.

كل شيء في تأكيد الالتزامات يرجع إلينا.

إن المبادئ الجوهرية في تأكيد الالتزامات هي صلبة. وهذا أمر جيد للغاية. إذا كان ثمة أجزاء من تأكيد الالتزامات ينبغي تطويرها الآن بسبب اتفاق المجتمع على تطوير أجزاء معينة من عملتنا وهاكلنا للمساءلة وما إلى ذلك، فسنقوم بتطويرها. كل شيء معروض لكي نناقشه بحكمة معاً.

والنقطة الثالثة التي أترتها هي من أقرب النقاط إلى قلبي وسأستغرق بعض الوقت بالتحدث عنها. الشمولية.

الشمولية هي مبدأ مركزي لنموذج تعدد أصحاب المصلحة. وبصراحة، من أية منظمة تسعى لأن تكون مؤسسة عالمية.



ولا أحب تصنيف الأشياء. كما رأيتم عندما سألني ممثل البرتغال حول العولمة والتدويل. أشعر بأن التصنيف يقسمنا. التصنيف يقسمنا. لذا ستلاحظون أنني لا أستخدم وصف "تعدد أصحاب المصلحة العالمية" كثيراً لأنه يقسمنا. التعدد يقسمنا.

نشأت في بيروت حيث قسمت بيننا أشياء كثيرة. في بيروت الصغيرة، تقاطلت 18 طائفة مختلفة طوال 15 سنة بسبب التصنيف.

لنرفض التصنيف. المبادئ.

الشمولية هي مبدأ مركزي لنجاحنا. لذا إذا كان ثمة أية فكرة بأن مجموعة ما، مثل السجلات والمسجلين، تمتلك رأياً أكثر نفوذاً من مجموعة أخرى، فإننا نقفل بتحقيق مبدأ رئيسي. وهي ليست مجرد فكرة. إنها واقع، صحيح؟

لذا فالفكرة هي سيئة بالأصل، وإذا كانت هذه الفكرة لديك أو لدى آخرين، فعلياً مناقشة هذا عن طريق التواصل والوضوح. ولكني أؤكد لك، من موقف عملي، عندما جئت إلى ICANN، أخبرني كثيرون بأن المسجلين والسجلات لديهم نفوذ من نوع ما في ICANN. وأؤكد لكم أن هذا ليس صحيحاً. إذا كنتم تشاركون في عمل وضع السياسات الذي يحدث عندما ترون مدى قوة المجموعة غير التجارية والمنظمات غير الحكومية، يشارك الجميع في القرارات، وهي شاملة. وأرجو أن تشاركوا أيضاً. يجب أن تشاركوا في هذه النقاشات. المشاركة في هذه النقاشات والتأثير فيها.

الشمولية هي مبدأ جوهري. وهي أهم من تعدد أصحاب المصلحة وأي تعدد آخر. إنها مبدأ، ومبدأ جوهري، ومبدأ تأسيسي.

وأرجو أننا عندما نلتقي السفير بينديكتو في البرازيل ونضع مبادئ حوكمة الإنترنت العالمية أن تكون الشمولية هي المبدأ الأول.

شكراً.

شكراً. حسناً. لدينا وقت لبضعة متحدثين فقط.

الرئيسة درايدن:

دور ممثل إيران ثم الصين ثم جنوب إفريقيا ثم مفوضية الاتحاد الإفريقي. ثم سينفد وقتنا.



ممثّل إيران، أنت التالي، تفضل.

شكرًا.

ممثّل إيران:

أولاً، طاب صباحكم جميعًا.

أولاً، أود الإدلاء – ببيان قصير. إننا نقدر حماسك وحيويتك ونشاطك. عندما رأيتك على المنصة تخلع سترتك وتحمل المايكروفون في يدك وتمشي، ظننتها حملة انتخابات رئاسية في مكان ما وزمن ما. لا أعرف بأي مكان وزمان وأية دولة. لذا حظاً موفقاً بذلك في المستقبل.

[ ضحك ]

سأعمل بالزراعة في المستقبل سيد أرسيتيه. هذه هي خطتي.

فادي شحادة:

سأكون مزارعاً. زوجتي بين الجمهور، وهي شاهدة على ذلك.

لا تستعجل بذلك.

ممثّل إيران:

[ ضحك ]

والآن يا فادي، ثمة فجوة قانونية مع الصلاحية (عبارة بالفرنسية). (الصوت بغير اللغة الإنجليزية). لم تتم تلبية أو النظر بالفصل بين السلطات، والفصل بالمسؤولية. لا يمكنك وضع تأكيد الالتزامات بنفسك وتنفيذها بنفسك وملاحظتها والحكم عليها بنفسك. إنك المنفذ. سيكتبها طرف آخر. وينبغي أن يراقب طرف آخر ما إذا كنت تنفذها أم لا.

للأسف، تريد سيف المملكة من دون امتلاك هذه السلطات الثلاثة: التشريعية والتنفيذية والقضائية. إننا نجتمعها في طرف واحد. وهذا غير صائب. وعلينا النظر بهذا.

تقول إن لدى الحكومة الأمريكية وICANN هذه المجموعة من تأكيد الالتزامات. وهذا ليس صحيحاً. تأكيد الالتزامات هو نوع المسؤولية التي ستكون عرضة للمحاسبة والمساءلة عليها.

يجب وضع إطار عمل قانوني. فليس ثمة إطار عمل قانوني. إنها مكتوبة من طرف واحد على يد طرف ما.

لا ننتقد أحداً.

لقد كتبت وثيقة من 35 صفحة. ولا أرفع إصبعاً لاتهام أي أحد مطلقاً. هذه مهنية. علينا النظر بهذه المسألة.

عملك الرئيسي هو التحدث حول هذه الصلاحية سابقة الذكر، هذه الفجوة القانونية القائمة اليوم، وعلينا مناقشة هذه النقطة.

كنت حاضراً في اجتماع الغرفة الأخرى صباح اليوم. يقول رئيس مجلس إدارة ICANN أن الحكومة الأمريكية لم تنسحب من إشرافها على الإنترنت. لقد سحبت – أو لم تنسحب. بل سنتقل الإشراف – الإشراف. أخبرني أحدهم أمس. قلت الملكية. لا، الإشراف. الإشراف على IANA.

لا أفهم. ماذا يعني أن الحكومة الأمريكية لم تسحب إشرافها على الإنترنت؟ ماذا يعني ذلك؟ أين نحن الآن؟ إننا نتحدث عن أمر واحد، أو ما منحه الولايات المتحدة لنا ليس هدية. هذا يصدر عن الأحداث. دفعتمهم المواقف إلى اتخاذ هذا القرار. وإلا لماذا لم يتم اتخاذ هذا القرار قبل عامين؟ أو قبل ثلاثة سنوات؟ مرت سنوات طويلة وأنتم تتحدثون بلا توقف عن مخادم الجذر وهذه الإدارة ونقص المشاركة الحكومية وما إلى ذلك، ولكن فجأة في 7 أكتوبر، يأتي ببيانكم، وبعد عدة أمور اعتبرناها إيجابية. لنقدرها ونعاملها بإيجابية، رغم أنها مشروطة بحسب رأينا. ما زالت مشروطة.

ثمة أمور كثيرة يجب إنجازها. المسألة ليست بهذه البساطة.

المشكلة هي نقص إطار العمل القانوني. يجب وضع إطار عمل، إطار عمل قانوني. ثم يجب ملء هذه الفجوة القانونية.

وبعد فعل ذلك، يمكنكم الانتقال إلى الخطوات الأخرى.

لذا ربما عليكم مراجعة أولوياتكم أو خطواتكم التي اتخذتموها. عليكم أولاً وضع إطار قانوني وملء الفجوة القانونية، وتحديد هذه المسألة، ثم تلك الأطراف الثلاثة التي ذكرتها أمس.

يجب عدم إجراء تقييم ذاتي. تحددون القانون وتنفذونه وتحكموا ما إذا كنتم قد نفذتم القانون، وهذا كله بأنفسكم. وهذا غير صائب. يجب وجود ثلاثة أطراف (غير مسموع).

شكراً جزيلاً.

شكراً. شكراً سيد آرستيه. شكراً لممثل إيران على تعليقاته الجيدة، ومرة أخرى، أعتقد أنني أنا وأنت بسباق إلى الأكثر حماساً في هذا الاجتماع، وأظنك تفوز في معظم الأيام.

فادي شحادة:

سأكون صريحاً. لم نقل إننا نريد أن نكون كل شيء. لقد قلنا، دعونا نجتمع ونجد أفضل آلية للمساءلة. أخبرني عن أية منظمة في العالم تفعل ذلك. عرض كل شيء للنقاش والقول: دعونا نجد حلاً معاً. أود أن تفعل بعض المؤسسات التي أعرفها جيداً، بما في ذلك كنيسة، الشيء نفسه يوماً ما، ولكنها لا تفعل لأن المؤسسات لا تكون متفتحة عادة وتقول "دعونا نجد النموذج المناسب معاً". وإذا أدى النموذج الصحيح إلى إطار عمل قانوني ذومكونات مختلفة تقوم بأمر مختلفة، الصلاحية، كما قلت، أو التشريعية أو غير ذلك، فلنفعها إذن.

الجدال قائم. دعونا نجتمع ونجد حلاً معاً.

أود التأكيد من عدم الافتراض المسبق لأي شيء. إننا نعمل سوياً.

أعتقد أنه – يجب فصل هذا عن دور الحكومة الأمريكية المرتبط بنقل IANA.

لم أكن حاضراً عندما قال رئيس مجلس الإدارة ما أشرت إليه حول الإشراف، ولكن إذا أمكنني هذا، فسأخبرك لمعرفتي الجيدة بعقلية ستيف المباشرة حول هذه الأمور، أعتقد أنه كان يقصد القول أن الحكومة الأمريكية لا تتخلى عن الإنترنت كما يقول بعض الناس في واشنطن بالواقع.

ستشارك الحكومة الأمريكية بشكل متساوٍ مثل جميع الآخرين. هذا هو الفرق الوحيد، وهو مشاركتهم المتميزة حتى الآن في شؤون ICANN، وسيتم الآن استبدال هذه المشاركة المتميزة بإشراك صارم بشكل متساوٍ، ولكن على قدم المساواة مع بقية الآخرين.

وهذا أمر رائع برأيي. وهذا ما ننتهي عليه.

أرجو أن هذا يوضح الأمور وبأننا مستعدين للعمل معكم ومع الجميع لتحديد النموذج المستقبلي.



هذا انفتاح حقيقي. وهذه شمولية حقيقية. وينبغي الثناء على ICANN لأنها في هذا الوضع الذي وصلت إليه اليوم.

شكرًا.

الرئيسة درايدن:

دور ممثل الصين تالياً، تفضل.

شكرًا لك سيدتي رئيسة الجلسة. وشكرًا لك يا فادي على انضمامك إلينا اليوم.

ممثل الصين:

كما أود شكر ICANN على توفير الترجمة للغة الصينية. سيكون هذا مفيداً لتشجيع المجتمع الصيني على المشاركة في أنشطة ICANN.

لذا سأحدث باللغة الصينية.

أولاً، أود شكرك على جهود سيد فادي شحادة وعلى عملك على العولمة والدولية – أو التدويل. عذراً.

أحد أهم الأمور هو أن ICANN قد أسست ثلاثة محاور، وكذلك مراكز إشراك، والتي حسنت كثيراً من التدويل وكذلك العولمة.

وكذلك لاحظنا أن أمام ICANN أعمال كثيرة وعليها إجراء تحسينات كثيرة. على سبيل المثال، ثمة بعض القصور في المشاركة في أنشطة ICANN في الدول النامية.

وضمن ICANN، لاحظنا في مجموعات العمل أن المشاركين من أمريكا الشمالية يشكلون نسبة 75%. وحوالي 15% من الاتحاد الأوروبي، ويشكل المشاركون من آسيا وإفريقيا وأمريكا الجنوبية حوالي 10% فقط.

وهذا يبين أن مشاركة المجتمع غير متوازنة.

كما طلب ATRT2 الحصول على تعليقات من أنحاء العالم. ولكنهم تلقوا ردوداً محدودة.

أولاً، أثبت هذا أن الدول النامية ليست نشطة في هذه العملية بأكملها.



كما أثبت أيضاً أن الحكومات لا تعترف بـ ICANN على المستوى الرفيع.

لذا أمام ICANN شوط طويل مع تحسين الشفافية والمساءلة.

يسرنا سماع تحدثك عن نموذج تعدد أصحاب المصلحة. نود أن نسمع عن جهودك لتحسين توازن مشاركة جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك مشاركة الدول النامية.

شكراً.

فادي شحادة:

شكراً جزيلاً لممثل الصين. أعرف أن الصين تتوق مثل العديد من الدول الأخرى ومثلي أنا لزيادة مشاركة الدول النامية. وسوف – لقد زرت الصين أكثر من أية دولة أخرى، وأكثر من مسقط رأسي في العام والنصف الأخيرين، للمشاركة وبناء العلاقات مع العدد الهائل من الأشخاص الذين يستخدمون الإنترنت، البالغ عددهم حوالي 60 مليون شخص، والعمل مع المجتمع والأشخاص المتنوعين هناك. وأشكرك على التسهيلات التي قدمتها لنا في بناء مركز إشراك عظيم. بالواقع، تم بناء أول مركز إشراك في العالم في بكين، ويتلقى بالفعل مكالمات من مستخدمين صينيين ومواطنين وأي أحد، باللغة الصينية، ويرد عليهم باللغة الصينية لدعمهم.

سأتفق معك تماماً أنه عندما وصلت إلى ICANN، كانت تتمحور حول الولايات المتحدة والغرب.

وتغير هذا بعض الشيء منذ وصولي. هل انتهينا؟ محال. ما زال لدينا عمل كثير. وبالمناسبة، هذه الأرقام التي ذكرتها هي قديمة. فقد تحسنت كثيراً. ولكننا لم نصل هدفنا. ما زالت ICANN تتمحور حول الغرب بمعظمها. ولكن كما أظهرت لك في أول يوم، كان لدينا بضعة أشخاص من آسيا. وأصبح لدينا الآن 14 شخص من آسيا، وثمة المزيد، وفتتح مراكز إشراك ونشترك مع الدول. وانتقلت شخصياً إلى آسيا بوقت سابق من هذا الأسبوع. وسأعيش هنا في الأشهر القليلة القادمة لإظهار التزامي بالعالم. وسأنتقل إلى إسطنبول في وقت لاحق من هذا العام.

لذا أؤكد لكم أننا ملتزمون تماماً بأن علينا تغيير وضعية ICANN. علينا جعلها وضعية عالمية، وليس عن طريق الهياكل القانونية فحسب، ولا هياكل المساءلة فحسب، بل عن طريق

الهيكل العملية والحضور التشغيلي حول العالم. وسنفعل ذلك. وهذا التزام مني أمامكم. وسنرفع الأرقام التي عرضتها اليوم. وأؤكد لكم أنني سأجعلها جزء من توجيهاتي التنفيذية، وسأشاركها معكم حتى نراقب الميول ويكون لدينا مقاييس لتحديد تقدمنا على مدار الوقت. وسأطلعكم عليها.

الأمر الوحيد الذي اختلف بالرأي حوله معك هو قوله أن ICANN ليست – لا تبرز تقدماً حول المساءلة والشفافية. أؤكد لكم أن معظم الإجراءات العالمية للشفافية تضع ICANN في القمة. عند القمة. إننا منظمة شفافة للغاية.

ما يلزمنا فعله هو تقوية آلياتنا للمساءلة حتى تلي الاختبار العالمي. وسنفعل ذلك. ولكني أتفق معك بالرأي بأن علينا قطع شوط طويل لتحقيق ذلك. ولكني دعوتكم للانضمام إلينا بفعل هذا لأن تقدير ICANN يأتي من كيفية ترجمة هذه المفاهيم إلى واقع. وأعتقد أنني أثبت في الفترة الأخيرة أنني أعني ما أقوله. وعندما أعلنت في 7 أكتوبر، كما ذكرني السيد أرسنتيه من إيران، أن علاقة الحكومة الأمريكية مع ICANN غير مستدامة، ظن الناس أنني أخلق هذا، ولم أكن أخلقهم. وقد حققنا ذلك. وسنواصل تحقيق ما نقوله.

شكراً. شكراً لممثل الصين.

شكراً. دور ممثل جنوب إفريقيا، تفضل.

الرئيسة درايدن:

شكراً.

ممثل جنوب إفريقيا:

عند بدء حوار مشروع، سيزيد هذا من صعوبة الإشراف بشكل لانق. الشروط توجه الإشراف إلى مثل هذه المحصلة بأكثر من طريقة.

وأعتقد أنه من المهم السماح للعملية والمناقشات بإملاء المحصلة.

ماذا سيحدث في حال عدم تلبية أحد الشروط؟ ماذا عندها؟ أعتقد أن هذا سؤال مهم.

ثانياً، بما أنني من دولة نامية، نعاني مشكلة كبرى بمسألة نموذج تعدد أصحاب المصلحة بأكملها. لسنا نعارضها، ولكن بخصوص منظمات المجتمع المدني، ما هي وماذا تمثل، لأنه في معظم الوقت، فإن مقراتها الرئيسية تقع في أماكن أخرى من العالم. السؤال هو أننا نرغب، إذا

كان الناس سيتحدثون بالنيابة عنا، بسبب نموذج تعدد أصحاب المصلحة، ينبغي أن يكون ثمة شرعية لمعرفة أنهم فعلاً كما يقولون. لأنني يمكن أن أكون منظمة مجتمع مدني وحدي، وأقف وأقول إنني أمثل 15 مليون شخص، ولن – لن يكون هذا منصفاً.

لذا في المستقبل، أعتقد أنه سيكون من المهم للغاية تحديد هذه – منظمات المجتمع المدني هذه في العملية بأكملها. ولدي ما أقوله بخصوص المساءلة، أعتقد أنها مسألة مهمة لتحديد من سيكون بالنهاية مسؤولاً عن الإنترنت. لأن لهذا تأثير كبير على حياتنا اليومية وأمن (غير مسموع) وهذا كله، مع الأخذ بعين الاعتبار أن كل شيء هو مبني على بروتوكول الإنترنت I.P. في الوقت الحالي. وأعتقد أن علينا – عند تمهيد الطريق للمستقبل، علينا التزام الحضر بتشكيل المحصلة النهائية ومكانها. شكرًا.

إذا سمحت لي – شكرًا لممثل جنوب إفريقيا- لقد أوضحت نقطتين منفصلتين. وأود مناقشتها بشكل سريع.

فادي شحادة:

بخصوص النقطة الثانية حول المجتمع المدني ومشاركته وما إذا كان المجتمع المدني هو ممثل حقيقي لمجتمعك المدني المحلي مثلاً، من المهم للغاية أن ننظر بالحاجة إلى الحوار القومي بين الدوائر ضمن بلادك. أعتقد أنه بهذا الشكل، ستشاركون بأجزاء مختلفة من دوائركم على مستوى الدولة والمستوى القومي. هذا هو الأمر الأهم. الأهم من المشاركة العالمية – مع المجتمع المدني، هو المشاركة القومية مع المجتمع المدني. وهنا أثنى على البرازيل مثلاً، وإندونيسياً، ودول مختلفة التي بذلت – وكينيا – التي بذلت جهود ضمن دولها لخلق منتديات مفتوحة ومنصات مفتوحة للحوار بين الحكومة والمجتمع المدني والقطاع الخاص ضمن دولها. من هنا سنتبع الحقيقة.

ولكني يجب أن تتزامن مع الأنشطة العالمية مثل ICANN. لا يمكن فصلها عنها. وهنا ألفت أنظاركم إلى أهمية NETmundial. لأننا لا نتحدث عن ICANN عندما نبدأ بمناقشة هذه الأمور، بل نتحدث عن الإنترنت. و ICANN ليست الإنترنت. ICANN هي جزء من الأحجية.

وبينما نشغل مع ICANN، ننسى أحياناً أهمية ضمان امتلاك مجموعة عالمية من الآليات التي تحترم الآليات القومية للتعامل مع المسائل التقنية وغير التقنية الناتجة عن الإنترنت. وNETmundial سيناقش هذه بشكل مفتوح وبناء. وأتمنى أن يشارك الجميع في هذا الحوار.

هنا ينبغي مناقشة هذه المسائل.

وكانت نقطتك الأولى تتعلق بالشروط التي حددتها الحكومة الأمريكية.

كما تعرف، أمضينا عشرة دقائق سابقاً بشكر الحكومة الأمريكية على سخائها وكرمها. علينا التذكر أنه بينما يتخلون عن السيطرة، الأمر الذي لن يفعله معظمنا في الظروف العادية، بينما يتخلون عن السيطرة، فإن لديهم بعض المبادئ التي يأملون أن يعتنقها العالم. في النهاية، كان هذا كله من صنع أيديهم. وعلينا احترام هذا.

أعتقد أن الظروف التي حددها هي ظروف جيدة. انفتاح الإنترنت، هذا جيد برأيي. وبصراحة، إذا كنا نواجه مشكلة مع ذلك، يجب ألا نكون جزءاً من الحوار.

ثانياً، قالوا إن علينا المشاركة في منتدياتنا على جميع المستويات. يجب أن يشارك الجميع، سواء كانت حكومات أو مجتمع مدني. يجب أن يشارك كل من ينبغي مشاركته، ولكن يجب ألا يقتصر هذا على مجموعة دون غيرها. هذا ما يعنيه نموذج تعدد أصحاب المصلحة عندما يستخدمونه بشكل لائق، لأنه يتم استخدامه بشكل غير لائق أحياناً. الشمولية. يجب أن يشارك الجميع بالحوار كشركاء متساويين.

وهذا مبدأ جيد. لا أعتقد أن لدينا مشكلة في ذلك.

وجهة نظرك هي هل هم ممثلين أحرار لمجتمع المدني. وعلينا نحن التدقيق بذلك. ولكن المبدأ جيد.

المبدأ الثالث الذي أضافوه هو التأكد من عدم تأثير ذلك على أمن واستقرار الإنترنت. من سيواجه مشكلة بقبول ذلك؟ سندعم مثل هذا المبدأ بكل تأكيد. أليس هذا صحيحاً؟

إنها مبادئ جيدة. ولا أعتقد أن ثمة أي شرط اشتراطه سيجعل أحد منا ينهض ويقول "هذا مستحيل. إنه شرط غير مناسب". كل شيء بشرطونه يبدو جيداً.

أفهم رد الفعل على أي أحد يشترط أي شيء في العالم. ولكن علينا ألا ننسى أنه في النهاية، كان قرارهم سخيًا. وبأيدينا تشكيلها اليوم. وأدعوكم إلى الانضمام إلينا بذلك. أعرف أن جنوب إفريقيا شاركت بروعة في هذا الحوار. ولكننا نحظى الآن بفرصة لتشكيلها. فدعونا لا نفوت الفرصة. ودعونا نقبلها.

شكرًا.

شكرًا.

الرئيسة درايدن:

دور مفوضية الاتحاد الإفريقي، تفضل.

سأتحدث باللغة الفرنسية، لذا –

مفوضية الاتحاد الإفريقي:

أولاً، أود شكر سيد فادي شحادة على التواجد معنا بالنيابة عن مفوضية الاتحاد الإفريقي. لا يمكنني سوى تهنئتك على قيادتك لأنك توليت رئاسة هذه المنظمة بقيادة رائعة.

بدأنا نرى إفريقيا تأخذ مكانها في هذه المنظمة. ونحن مسرورين لحضورك في إفريقيا والإستراتيجية الإفريقية. ونحن مسرورين لرؤية طريقة مشاركتك معنا لأنك جزء من القادة الرائعين وأنت حاضر دائماً في أي حدث يقام في إفريقيا. شاركت في العديد من الأحداث هناك والعديد من المؤتمرات، ونشكر على ذلك.

كما تسرنا معرفة إقامتنا لحدث Africa. ناجح لأن هذه كانت إحدى أهم الإستراتيجيات التي تم تبنيها ضمن ICANN. لذا أثنى على المجتمع الإفريقي بأكمله وعلينا جميعاً. وأود شكر جميع الأشخاص الذين شاركوا بهذا التعهد. لقد دعم أعضاء GAC إفريقيا بشدة. لذا شكرًا على ذلك.

سنواصل دعم جميع من يواجهون المشكلة نفسها التي واجهناها فيما يتعلق بالامتدادات الجغرافية.

رحبت المفوضية الإفريقية بإعلان الحكومة الأمريكية. كما دعمنا في بياناتنا ما تحدثت عنه: الانفتاح والشمولية. هذه كلها هي كلمات نستخدمها في بياننا لأننا نعتقد أنه يجب أن توجه هذه المصطلحات إفعالنا في إطار العمل لضمان إنترنت مفتوحة.



وأؤيد زملائي من فرنسا بتعليقاتهم المتعلقة بالشروط القائمة للحوار. كما أؤيد ممثلة الصين بطلبها تضمن جميع أصحاب المصلحة من خارج أمريكا الشمالية وأوروبا. أنا أؤيد جميع هذه المداخلات، ونأمل أن تتمكن إفريقيا من لعب دور مهم للغاية أيضاً. سيسرنا الانضمام إليكم لمواجهة تلك التحديات التي تواجهها ICANN. ونود المساهمة في تلك الجهود. شكراً.

فادي شحادة: أود أيضاً الثناء على جهودكم، لأنكم فعلتم أمور كثيرة على مدار هذه الفترة وتغلبتم على مصاعب كثيرة. إن الروح الإفريقية هي مدهشة، وأود شكر شخصياً على مشاركتك.

الرئيسة درايدن: لقد استغرقنا وقتاً أطول مما توقعنا، وأرى المزيد من الطلبات للتحدث. ولكن للأسف، علينا اختتام جلستنا.

ولكن شكراً جزيلاً لك لقدومك اليوم وتقديمك هذا الإيجاز والرد على الأسئلة والتعليقات من الزملاء في GAC.

شكراً.

فادي شحادة:

حسناً.

الرئيسة درايدن:

[ تصفيق ]

سنأخذ استراحة الآن.

حسناً. سنأخذ استراحة لاحتساء القهوة لمدة 30 دقيقة.

[ استراحة ]

[نهاية النص المدون]